

# Poesía puertas afuera

**María Hunuñir Antihuala nació en Panguipulli, pero casi la mitad de sus 34 años ha vivido en Santiago. Junto con trabajar en distintas casas particulares ha encontrado tiempo para escribir, un oficio que dedica a fortalecer la cultura de su pueblo.**

"Era como un sueño que yo tenía desde que estaba en la escuela, una conzo-nada me avisaba que algún día yo iba a hacer algo por mi pueblo, por mi familia", dice María Hunuñir Antihuala.

Nacida en tierras rurales de Panguipulli, en el sector de Los Nadis, pasó antes de cumplir sus quince años a trabajar haciendo asco, lavando platos, cocinando y ordenando todo lo que dijera sus patronas.

Su primer empleo lo tuvo en Parelón, cerca de Lanco, después llegó a Valdivia y cuando esperaba trasladarse hacia Panguipulli, apareció una señora que le ofreció trabajo en Santiago.

María fue la primera de sus tres hermanas y dos hermanos que llegó a la capital. Cambió la tierra y la montaña por una ciudad de cemento y comenzó a vivir la experiencia de ser una trabajadora mapuche de casa particular.

Comenta que lo ofrecido fue bastante distinto a la realidad y que no guarda buenos recuerdos de su primer trabajo. Los niños a la llamaban por su nombre, sólo le decían "la india". A ella eso en le gustaba, pero poco podía hacer.

"Una vez la patrona me dio un empujón, no recuerdo porque fue, pero ella tenía cambios de carácter bien bruscos. Como yo no conocía, ni tenía a nadie en Santiago tenía que estar así, soportando todo eso".

Dos años después uno de sus hermanos llegó también a Santiago y para ella eso fue una salvación. "El tuvo más tiempo para recorrer, arrendó un par de piezas y como tenía con quién apoyarme me retiré".

Durante los años siguientes siguió trabajando como empleada de casa particular, puertas adentro o afuera, y vivió mejores experiencias laborales. Se casó con un hombre mapuche también de Panguipulli, del sector Coz Coz, a quien conoció pue-

ando por los andenes de la estación central.

Junto al casamiento también llegó la idea de regresar a la tierra originaria. "Mi marido arrendaba una pieza muy chica donde vivían demasiadas personas, porque así se vive acá. Hay que aprender a convivir con mucha gente, a veces es como un campamento y en una casa viven hasta diez familias dependiendo del número de piezas. Así que decidimos regresar a Panguipulli".

La estadía fue compartida, un par de años vivieron junto a sus suegros y otros en la casa de su mamá. "Mi marido trabajó algunos años en un fundo de Coz Coz, pero después perdió el trabajo, las cosas se complicaron y decidimos volver a Santiago".

Comenta que antes de tomar esta decisión intentaron quedarse trabajando la tierra, como lo hicieron sus padres y abuelos, pero la disponible era escasa. "La mayoría de los mapuche ha perdido sus terrenos y los que quedan son demasiado poco, en hay como para pensar en vivir de la agricultura y la ganadería, porque el espacio no alcanza".

## MALEN MAPU

María Hunuñir regresó a Santiago, junto a su marido y las dos hijas que tienen, hace cerca de cinco años. Desde los últimos tres combina su trabajo de empleada en una casa ubicada en Las Condes, "en San Carlos de Apoquindo, casi en la última calle donde termina la ciudad y comienza el camino a Farellones", con el oficio de escribir poesía.

"La poesía la llevé conmigo desde que estudiaba en la escuela de Los Nadis. Ahí estuve hasta sexto básico y siempre fui bien estudiosa. Me gustaba hacer versos y cada vez que mi profesor, Rubén Arcos Jara, tocaba los temas de Pablo Neruda y Gabriela Mistral, como picesitos de niño, yo sentía que esa poesía estaba dedicada a mí".



Al terminar un taller de literatura, organizado por la Fundación Prodemas, quedó muy motivada para continuar escribiendo y también para publicar su primer libro, al que tituló Malen Mapu, o Niña del Campo. "Consta de 150 páginas con poesía escrita en Santiago durante los últimos años y la mayoría de los temas son mi tierra, mis cerros, mi montaña y aquel fogón donde amamos las historias de mis abuelos".

Comenta que su intención es seguir en serio por el camino de la poesía, conecta esta elección con su desarrollo personal, pero también con las ganas de aportar a la cultura de su pueblo, motivo por el cual

además participa en la organización We Liwen.

Actualmente vive en Lo Prado frente a una plaza con árboles que la acerca a su tierra. Adelanta que le gustaría contactarse con la municipalidad de Panguipulli, para ver si es posible organizar una lectura o lograr apoyo para la publicación. En especial cuenta que le gustaría leer un par de versos dedicados al vapor Enco, donde ella no alcanzó a viajar, pero los recuerdos de su madre aportaron para armar las rimas.

Marianela Zapata.

## Poesía puertas afuera [artículo] Marianela Zapata.

### Libros y documentos

### AUTORÍA

Zapata, Marianela

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

Poesía puertas afuera [artículo] Marianela Zapata. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)